жельзница е длъжна да прѣдаде окончателно на Българското правителство жельзницата, както е указано въ чл. 2 на тоя законъ, слѣдъ което прѣдаване горѣпомятия чекъ отъ 6 000,000 л., ще се исплати незабавно въ брой.

Слѣдъ прѣдаването на жельзницата, Българск-то правителство назначава едно лице, или банкерско учрѣждение въ Лондонъ, което да раздаде въ разстояние на една година на прѣдвателитѣ на акции и облигации и други заинтересовани въ Руссе-Варненската жельзница срѣду документитѣ, които тѣ държатъ, по толкова лева, въ готово и въ облигации, по колкото опрѣдѣли административния съветъ, въ съгласие съ респективнитѣ прѣдставители на акционеритѣ и прѣдвателитѣ на облигации.

Чл. 10. Слѣдъ като се опрѣдѣли по горепозначения начинъ, кому колко има да се даде въ брой и въ облигации, дружеството прѣстава да съществува и Княжеското правителство вѣзва да признава освѣтъ прѣдвателитѣ на своитѣ облигации.

Чл. 11. Всички ония, които иматъ вѣдкави права, съгласно прѣдидущий чл. 9, трѣбва да се явятъ прѣдъ лицето, или учрѣждението, указано отъ Българското правителство за тая цѣль въ разстояние на една година отъ денятъ, който ще се опрѣдѣли отъ казаното правителство за да докажатъ тия свои права и прѣдставатъ своитѣ акции, облигации, или други документи.

Всички ония, които не сторятъ това въ горния срокъ, губятъ правата си.

Чл. 12. Българското правителство си запазва правото да оттегли въ номиналната имъ стойностъ, въ всѣко врѣме, всичкитѣ испогашени облигации, чрѣзъ извъредни тиражи, за които публиката ще се извѣстява.

Чл. 13. Ако дружеството на Руссе-Варненската жельзница не прѣдаде линията, съгласно чл. чл. 2 и 9 отъ тоя законъ, освободена отъ всѣкакви задължения, Българското Правителство се задължава незабавно да оттегли депозираниитѣ облигации отъ 38.500 000 лева, и чекъ отъ 6.000.000 лева и настоящия законъ остава безъ сила.

finitivement la ligne ferrée au gouvernement bulgare, ainsi qu'il est stipulé dans l'art. 2 de la présente loi; après la livraison, le chèque de 6,000,000 sera immédiatement soldé au comptant.

Après la livraison de la ligne, le gouvernement bulgare désignera un particulier ou une maison de banque à Londres, qui distribuera dans le délai d'une année aux détenteurs d'actions et d'obligations et aux autres intéressés de la ligne, en échange des titres qu'ils possèdent, des espèces et bons d'état dans une proportion qui sera déterminée par le conseil d'administration d'accord avec les détenteurs respectifs des actions et obligations.

Art. 10. Après la fixation d'après le procédé susmentionné de ce qui revient à chacun, la Compagnie cessera d'exister et le gouvernement princier ne connaîtra plus que les porteurs de ses obligations.

Art. 11. Les intéressés qui croiraient avoir à adresser des réclamations au sujet des dispositions prises conformément à l'art. 9 de la présente loi, devront se présenter nantis de leurs titres à la personne ou à l'établissement désigné par le gouvernement bulgare dans le délai d'une année à dater du jour fixé par le dit gouvernement pour présenter leurs réclamations.

Passé ce délai, aucune réclamation ne pourra être admise.

Art. 12. Le gouvernement bulgare se réserve le droit de rembourser à n'importe quel moment, à leur cours nominal les obligations par voie de tirages exceptionnels, dont le public aurait été avisé.

Art. 13. Si la Compagnie du chemin de fer Roustchouk-Varna ne livre pas la ligne conformément aux dispositions des art. 2 et 9 de la présente loi, libre de toutes obligations, le gouvernement bulgare retirera, sans délai, l'obligation de 38,500,000 frs. déposée ainsi que le chèque de 6,000,000 de francs, et la présente loi sera considérée comme nulle et non avenue.